

Vorländer, Karl: [*I. Kants Leben. 2. Aufl. Leipzig: Meiner, 1921*] K'ang t'è chuan. Aus dem Deutschen übers. von Lo Ao Chieh und Shang Tsheng Ts'u. Shanghai: Chung Hua Press. \$ 0.75.

4. Geschichte, Politik.

Hindenburg, Paul v.: [*Aus meinem Leben. Leipzig: S. Hirtzel. Lw. 13.*]—] Hsin t'eng pao ch'eng pai chien. Übers. aus dem Englischen von Ling Shu. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.40.

Wilhelm II.: [*Aus meinem Leben. Berlin: Koehler, 1926. Lw. 14.*]—] Ch'ien t'è huang wei lien ti êrh tzu chuan. Übers. aus dem Englischen von Ling Shu. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.70.

5. Schöne Literatur.

Dahn, F.: [*Als Kurier nach Paris*] Fei t'è li k'o hs'ao djiä. Aus dem Deutschen übers. von Yang Bing Ch'ên. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.50.

Fouqué, F.: [*Undine*] Wo t'i ôrl. Aus dem Englischen übers. von Hsü Chih Mo. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.35.

Goethe, W.: [*Faust. 1. Teil*] Fou shih t'è. Aus dem Japanischen übers. von Kuo Mo Jo. Shanghai: Ch'uang Tsao Shéh. \$ 1.20.

Goethe, W.: [*Die Leiden des jungen Werthers*] Shao nien wei t'è chih fan nao. Aus dem Japanischen übers. von Kuo Mo Jo. Shanghai: Buchh. T'ai Tung. \$ 0.60.

Goethe, W.: [*Clavigo*] K'o la wei ko. Aus dem Englischen übers. von T'ang Jüan Chi. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.25.

Goethe, W.: [*Stella*] Shih t'ui la. Aus dem Englischen übers. von T'ang Yüan Chi. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.25.

Hauptmann, G.: [*Der Biberpelz. Berlin: S. Fischer, 1893*] T'a p'i. Aus dem Deutschen übers. von Yang Bing Ch'ên. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.45.

Hauptmann, G.: [*Der rote Hahn. Berlin: S. Fischer, 1907*] Huo t'ao. Aus dem Deutschen übers. von Yang Bing Ch'ên. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.45.

Hauptmann, G.: [*Die Weber. Berlin: S. Fischer, 1892*] Ohih kung. Aus dem Englischen übers. von Ch'ên Chia Chü. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.40.

Hauptmann, G.: [*Der Ketzer von Soana. Berlin: S. Fischer, 1915*] I tuan. Aus dem Japanischen übers. von Kuo Mo Jo. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.45.

Kleist, H.: [*Die Verlobung in St. Domingo*] Man tao ting ch'ing chi. Erschienen in der Deutsch. Monatsschrift, Jahrg. II, hrsg. von der Tung Chi Universität, Woosung bei Shanghai.

Kleist, H.: [*Der Findling*] Ch'i ôrl. Erschienen im "Eastern Magazine", hrsg. von der Commercial Press, Shanghai.

Lessing, G. E.: [*Minna von Barnhelm*] Chün jên fu. Aus dem Deutschen übers. von Yang Bing Ch'ên. Peking: Buohh. P'u Shéh. \$ 0.80.

Lessing, G. E.: [*Fabeln*] Yü yen. Aus dem Englischen übers. von Ch'eng Chên To. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.35.

Schiller, F.: [*Die Räuber*] Ch'iang tao. Aus dem Deutschen übers. von Yang Bing Ch'ên. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.45.

Schiller, F.: [*Wilhelm Tell*] Wei lien t'ui ôrl. Aus dem Deutschen übers. von Ma Chün Wu. Shanghai: Chung Hua Press. \$ 0.45.

Schnitzler, A.: [*Anatol. Berlin: S. Fischer, 1893*] A na t'ò ôrl. Aus dem Englischen übers. von Kuo Shao Yü. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.40.

Storm, Th.: [*Immensee*] I mén hu. Aus dem Deutschen übers. von T'ang Hsin T'ien. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.25.

Dasselbe unter dem Namen Yên mén hu aus dem Japanischen übers. von Kuo Mo Jo. Shanghai: T'ai Tung Buchhdl. \$ 0.25.

Sudermann, H.: [*Frau Sorge. Stuttgart: Cotta, 1890*] Yu ch'ou fu yên. Aus dem Englischen übers. von Hu Chung T'ò. Shanghai: Commercial Press. \$ 0.90.

XXI. Indien.

Übersetzungen ins Bengalische.

Mitgeteilt vom Deutschen Generalkonsulat für Britisch-Indien, Kalkutta.

Engels, F.: [*Volkswirtschaftslehre*] Paribar Gosthi o Rastra. Übersetzt von B. K. Sircar. Kalkutta: N. M. Roy Choudhury, 1927. 300 S. 8°.

Goethe, Schiller, Heine: [*Gedichte*] Tirtha Salil. Übersetzt von Satyendra Nath Dutt. Kalkutta: Indian Publishing House, 1912. 200 S. 8°.

Hauff, Wilhelm: [*Die Bettlerin von Pont des Arts*] Jamuna Puliner Vikharini. Übersetzt von Charu Chandra Banerjee M. A. Kalkutta: M. C. Sircar & Sons, 1925. 200 S. 8°.

Hauffmann, Schopenhauer, Hartmann, Goethe [*Philosophische Schriften*] Darsaniker Rashikata. Übersetzt von Ganga Charan Kerr, 1925. 200 S. 8°.

Hauptmann: [*Schriften*]. Kalkutta: Bangabani Press, 1916. 150 S. 4°.

Heine, H.: [*Lieder*] Tirtha Renu. Übersetzt von Satyendra Nath Dutt. Kalkutta: Indian Publishing House, 1910. 175 S.

List, Friedrich: [*Volkswirtschaftslehre*] Samrakshan Niti. Übersetzt von B. K. Sircar. Prabasi and Bharatbarsa Office, 1921. 200 S. 4°.

XXII. Afrika.

Übersetzungen ins Afrikaans.

Mitgeteilt von F. Stich, Johannesburg.

Bonsels, Waldemar: [*Die Biene Maja. Stuttgart: Deutsche Verlags-Anstalt; 1912*] Die kleine Maja en haar awonture. Pretoria: J. L. van Schaik, 1927.

Ewald, C.: [*Vermutlich: Mutter Natur erzählt. Stuttgart: Franckh*] Natuursprokies. Pretoria: J. L. van Schaik, 1924.

Frenssen, Gustav: [*Peter Moors Fahrt nach Südwest. Berlin: Grote, 1907*] Peter Moor se reis na Suidwes. Pretoria: J. L. van Schaik, 1926.

Freytag, Gustav: [*Die Journalisten*] Die Koerantskrywers. Kapstadt: Nationale Pers, 1919.

Freytag, Gustav: [*Ingo und Ingraban*] Ingo. Pretoria: J. L. van Schaik, 1926.

Tag des Buches am 22. März 1929

Morgen Ankündigung über

**Presseartikel
Matern
Klischees
Schaufenstervorschläge**

Orts- und Kreisvereine erhalten morgen die unter Nr. 10 des Merkblattes (dem Bbl. Nr. 42 beigegefügt!) erwähnten Vorschläge.